Porównanie tłumaczeń Księga Sędziów 4:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | JAHWE zaś wzbudził popłoch\* u Sisery, wśród wszystkich jego rydwanów\*\* i w całym jego obozie, przed ostrzem miecza, w obliczu Baraka, tak że Sisera zeskoczył z rydwanu i uciekał pieszo.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) wzbudził popłoch, וַּיָהָם , lub: wywołał zamieszanie, rozgromił. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Lub: i wśród całej jego jazdy. [↑](#footnote-ref-3)